



巴西的经验

詹姆斯·戴尔·戴维森 (James Dale Davidson) 著
赵银德 郑亚莉 乔桂强 译



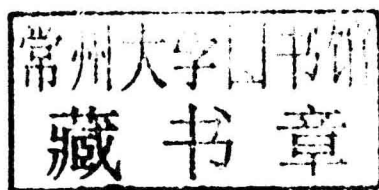
Brazil
is the New America



机械工业出版社
China Machine Press



詹姆斯·戴尔·戴维森 (James Dale Davidson) 著
赵银德 郑亚莉 乔桂强 译



图书在版编目 (CIP) 数据

巴西的经验 / (美) 戴维森 (Davidson, J. D.) 著; 赵银德, 郑亚莉, 乔桂强译. —北京: 机械工业出版社, 2013.9

(浙江外国语学院拉丁美洲研究所拉美研究译丛)

书名原文: Brazil is the New America

ISBN 978-7-111-43730-7

I. 巴… II. ①戴… ②赵… ③郑… ④乔… III. 经济—对比研究—美国、巴西 IV. ① F171.2 ② F177.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 188905 号

版权所有·侵权必究

封底无防伪标均为盗版

本书法律顾问 北京市展达律师事务所

本书版权登记号: 图字: 01-2012-6639

James Dale Davidson. Brazil is the New America: How Brazil Offers Upward Mobility in a Collapsing World.

Copyright © 2012 by James Dale Davidson.

This translation published under license. Simplified Chinese translation copyright © 2013 by China Machine Press.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the publisher.

All rights reserved.

本书中文简体字版由 John Wiley & Sons 公司授权机械工业出版社在全球独家出版发行。未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

本书封底贴有 John Wiley & Sons 公司防伪标签, 无标签者不得销售。

机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑: 黄姗姗 版式设计: 刘永青

北京诚信伟业印刷有限公司印刷

2013 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

170mm×242mm·15.75 印张

标准书号: ISBN 978-7-111-43730-7

定 价: 40.00 元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

客服热线: (010) 68995261 88361066

投稿热线: (010) 88379007

购书热线: (010) 68326294 88379649 68995259

读者信箱: hzjg@hzbook.com

在 21 世纪头十年里，我学到了不少，也长了许多见识。如今，活了半辈子后我终于清楚，那时对于自己生为美国人的那种狂妄自信实在是过于草率了。

在我年轻的时候，人们心里都有个鲜活而美好的“美国梦”。就是凭借这样的梦想，我连着进行创业，成了一名多产的创业家。我亲手创办并打造了 3 家资产不下 10 亿美元的公司，其中有两家公司的市值超过了 5 亿美元。另外，我还创办了十余家价值不下 1 亿美元的公司。我喜欢冒险，当然也喜欢与之相伴的高生活水准。不过，我看不到我的孩子们是否还有相同的机遇，特别是我那两个只有美国国籍的大孩子。

我这样说绝非轻视他们。其实，他们俩不仅聪明，而且精力充沛。为了出人头地，他们完全有能力和精力并能百分之百地投入其中。

但在我看来，我最小的那个孩子似乎享有更好的前景。他有巴西国籍，能讲一口流利的葡萄牙语，而且正在学习汉语，另外还懂西班牙语、法语和英语。他很走运，这种全球公民素质似乎带给他一个美好的未来。当然，这主要是靠他母亲家族的巴西背景而非父

亲一方的美国背景。的确，他母亲的一些巴西亲戚出身名门，而且做得很成功。

绝大多数美国人对巴西一无所知。许多人常常以为巴西人讲西班牙语，甚至有人把布宜诺斯艾利斯当成巴西的首都。此外，也有人以为巴西是个很穷的小国家。几年前，我就碰到过让我大吃一惊的事情。当时，我有一位富有的巴西朋友看中了位于弗吉尼亚迈克莱恩的一处待售的房子。当房东知道买家是一个巴西人时，竟然傲慢地声称不用商量了，因为在他看来“巴西人出不起这个钱”。显然，这位房东太无知了。目前，我居住在佛罗里达州的南部地区。据报纸报道，2011年迈阿密市多达一半的房地产交易都是以巴西人为买家，而且他们掏的都是现金。

美国人总以为自己很有钱。的确，美国人一生中听到的都是“美国是全球最富”之类的话语。不过，也有许多美国人很担心美国的将来。按照他们的估计，用不了多久政府承诺的不切实际的社会保障和医疗保险福利就会落空。对此，我们难以保持乐观。那么这一天的到来绝非数十年之后，完全有可能随时降临。如此看来，美国人自以为比巴西人富有得多的看法实在浅薄之极。美国人最富的时代已成为过去。

据美国财政部2011年8月发布的一份不为关注的报告称，美国政府欠巴西债务大约为2100亿美元，相当于美国人均欠巴西1034美元，或者说美国政府平均欠巴西每个家庭4138美元。当然，人们对于究竟应由多少美国家庭来承担这些债务尚有争论。根据美国人口统计局的统计，美国大约有1.13亿个家庭，但处于贫困线之上的家庭为9700万。显然，那些本已贫困的家庭无法负担政府的巨额负债。另外，1800万个退休人口家庭也无法负担政府的巨额负债。这样算来，只有大约7900万个非退休人口家庭具有偿付能力，可以负担经济崩溃留下的数量惊人的负债。按平均计算，美国每个有生产能力的家庭平均欠普通巴西人2658美元。看来，时世变化太快，远超乎我们所想。

本书试图解释美洲大陆的又一经济大国——巴西是如何以及为何随时世变化而变化的。

我要感谢许多人，他们的思想不仅深深吸引了我，也激励我去了解巴西。书中引用了许多权威著作。其中，奥地利小说家斯蒂芬·茨威格（Stefan Zweig）的经典作品《巴西：未来之国》（*Brazil: A Land of the Future*）最为突出，不仅寓意深邃，而且信息广博。

我着实是幸运之人，一直承蒙罗莫尔多·康卡多先生（Romualdo Concado）的支持和鼓励，他还慷慨地让我住到他在 Belo Horizonte 的家里。罗莫尔多·康卡多先生不仅是个好客的主人，而且对巴西经济了解颇多、见地很深。他用一些故事告诉我为什么“巴西绝非初学者的国度”。他还不厌其烦地阅读本书一些章节的初稿，从而帮我避免了那些令人窘迫的差错。我也要感谢克里斯蒂娜·巴尔博萨（Cristina Barbosa）。在我写巴西官僚作风有关章节遇到困难时，她不仅给我鼓励，而且还与我分享她的观点。我还要感谢威廉·里斯莫格爵士（Lord William Rees-Mogg）的鼓励，我们有时会合作写一些作品。当然，也要谢谢我的私人助理劳里·盖勒（Laurie Geller），她帮我整理一堆堆的笔记、书籍和草稿，让我得以有条不紊地开展写作。

亚瑟的母亲达西安娜·戴维森（Taciana Davidson）也提供了帮

助，她参与整本书的策划。我们曾经在一起度过美好时光，对她我深为感激。达西安娜·戴维森不仅带我结识了她的巴西家人，而且将我领上了了解巴西的大路。我要感谢我的同事查尔斯·德·瓦里（Charles Del Valle），他就本书初稿给出了许多真知灼见；要感谢我的代理人西伦·雷恩斯（Theron Raines），是他帮我联系好了出版商；要感谢约翰－威利父子公司（John Wiley & Sons）的珍妮弗·麦克唐纳（Jennifer MacDonald），她对本书的编辑工作做得可靠、幽默且富有建设性；也要感谢德布拉·英格兰（Debra Englander），他不仅认为关于巴西的选题很重要，而且愿意来出版。

我要感谢参议员约瑟夫·泰丁斯（Joseph Tydings），他向我讲述了全球许多国家面临的水资源短缺问题。我也要感谢唐纳德·特朗普（Donald Trump），他专门抽时间以幽默的方式讲述了复式记账的原理。感谢比尔·邦纳（Bill Bonner）和克里斯·拉迪（Chris Ruddy）帮助我找出本书中的错误。不过，更要感谢的是他们的鼓励。克里斯·拉迪曾与我出差去圣保罗，他总是与我分享他在这个巴西经济中心的敏锐发现，再次感谢他。

长期以来，写感谢信的一个通常缺点就是难以充分表达感谢之情。另外，感谢信常常也无法及时送达对方。写作本书过程中，许多来自巴西或其他地方的人与我交谈了有关巴西这个新兴国家的情况。这些谈话让我受益匪浅，我也要在此一并感谢他们。

按照惯例，本书中出现的任何差错、错误观点以及语法错误，责任当由我承担。

前言

致谢

第1章	2050年的世界	1
	预览未来	1
	生产能力的下降	4
	挥霍一空的财富	7
第2章	当代巴西：最初的美洲	8
	希望之国：巴西	10
	美洲的起源	15
	神秘的巴西	17
	难圆之梦	19
	巴西能否担负美洲使命	21
第3章	萧条世界与巴西的繁盛之路	25
	地形之影响	26
	优势与劣势的今昔逆转	32
	三个根本变化	37

第4章 能源密度与经济繁荣：能耗在经济盛衰中的隐形角色	47
高密度能源等同于经济繁荣	48
煤炭和亚当·斯密	49
能源攫取时期	51
炭油转换与第一次世界大战	53
石油峰值和货币贬值	56
繁荣之战	59
英国帆船再次起航	62
 第5章 重拾马尔萨斯论：人口压力、全球变冷及未来的黑暗时代	 65
天气动力	66
不是错了而是早了	68
静候马尔萨斯时刻	71
下一个小冰河期	74
虚张声势	81
捕风捉影	84
新一轮蒙德极小期	88
匮乏、错乱和革命	89
 第6章 赤字引发经济失序：反常的债务主义促成了民主共识假象但也毁了社会经济	 93
债务主义如何改变世界	93
债务主义成了政客操控民众的帮凶	101
令希腊汗颜的美国预算赤字	102
糟过大萧条的现状	106
繁华的谢幕	111
 第7章 “罗马”的再次倒下：经济衰退、财政赤字与美国破产	 113
悄然走向破产之路	114

迎接“罗马”的再次没落与崩溃	118
作为新的非法移民的美国人	122
第8章 杠杆周期的灿烂面：恶性通胀的后遗症与巴西在后美元时代的繁荣	124
在沉船上掌舵	126
叫停失控的开支	128
恶性通胀带来的重要教训	131
债务杠杆与增长	139
基于收入增长的 GDP 增加	140
第9章 水土丰饶的巴西：史上首个热带超级大国	142
巴西与水资源	142
巴西对农业的彻底改造	147
第10章 差距的倒转：作为世界新兴能源超级大国的巴西	158
零和的增长博弈	159
堪忧的前景	161
繁荣的终止	163
沉沦的经济体	165
里约热内卢：新的休斯敦	166
可再生能源的主导者	170
让世界有光	173
能源转型后国力的衰退	174
第11章 人口动力：巴西创造增长奇迹的新时代	176
巴西的人口红利	178
新产品实验室	181
真正的文化熔炉	182

第12章 回到未来：哪些方面会出错	183
巴西追随美国过紧了吗	184
体重问题	185
对医保的影响	188
多样性问题	189
基础设施	192
腐败问题	194
官僚作风	196
巴西成本	197
信用	200
第13章 局外旁观：走向繁荣的对策	204
结论	204
“模仿，模仿，为什么不模仿呢？”	210
迫在眉睫的经济萧条	211
从帝国定居法案到不确定的选择	213
审视金砖国家	215
对策	218
注释	220
译后记	240

第1章

2050 年的世界

没有任何迹象表明，上帝有意规定美国的人均收入永远高于世界其他地方。

——罗伯特·索洛，《金融时报》，2011 年 1 月 15 日

年轻时我曾经留学英国牛津大学。当时，有个问题我一直百思不得其解。为什么与我同时代的那些英国人不用收拾行囊去国外闯荡？那个时期，玛格丽特·撒切尔尚未担任英国首相，收入超过 2 万英镑部分的最高所得税率为 98%。当时在我看来，自己 20 世纪四五十年代能出生在美国绝对是一大幸事。

那个时候，这样想也许很有道理。不过，仅仅因为你出生时某个国家很富有，其实很难保证这个国家会一直富有下去。在维多利亚女王驾崩的 1901 年，大不列颠英国人均 GDP 位列全球之冠，如果按 1990 年的美元换算，超过了 4 600 美元，比当时的美国高出 10%，为日本这个 20 世纪末全球第二大经济体的 4 倍。但自英国丧失全球经济霸主地位以来，英国的实际增长率大幅下跌，几乎陷于停滞状态，第一次世界大战到 1950 年的增长率仅为 0.8%。到 1950 年，英国的人均 GDP 较维多利亚女王时期上升了不足 50%，而同期美国的人均 GDP 则大幅上升了 230%。

预览未来

19 世纪，大不列颠资本为世界经济增长提供了融资。不过，这些累积的财富

大部分因战争、国有化以及征税而化为乌有，从而导致随后数十年里英国经济增长的停滞。按 0.8% 的增长率，那么英国 GDP 的翻番至少需要花上 87 年。反观中国，按照最近的增长率（2010 年为 10.3%，而 2008 年则高达 11.9%），其实际 GDP 的翻番不用 7 年就可实现。难怪经济学家会有“复利的魔法”一说。随着时间的推移，高增长率使穷国短期内致富，低增长率则甚至使富国转穷。

虽然我们不可能透过水晶球来预测美国在未来世界繁荣榜上的位置，但我们也许可以借助经济计量模型来做个预测。这些经济计量模型都是些数学上的东西，让人眼花缭乱，但概念上其实非常简单。本质上，这些模型推导出的是长期增长率，考虑到了预期的人口变化。如果观察一下有关 2050 年的主要预测数据，几乎无一例外地指出美国的人均 GDP 在 40 年内会翻番。

不难发现，这些关于美国人均 GDP 的预测数据介于 35 165 美元（高盛）至 38 000 美元（卡内基与普华永道）之间。当然，这些预测数据的前提是未来的增长率远大于近期的增长率。不过，这成立吗？

如果以 1889 ~ 2009 年为最长的考察期，那么美国的实际 GDP 年均增长了 3.4%。如果以 1939 ~ 2009 年这 70 年为考察期，那么美国的实际 GDP 年均增长率增加到了 3.6%。不过，美国的好日子大多已经不再，那时美国的经济制度更自由，经济基本面也更为稳固。一般地，随着考察期限变短，美国的 GDP 年均增长率逐渐下降：

- 过去 60 年的年均增长率为 3.3%。
- 过去 50 年的年均增长率为 3.1%。
- 过去 40 年的年均增长率为 2.8%。
- 过去 30 年的年均增长率为 2.7%。
- 过去 20 年的年均增长率为 2.5%。
- 过去 10 年（1999 ~ 2009 年）的年均增长率为 1.9%。
- 最近 5 年的年均增长率为 0.9%。
- 最近 3 年的年均增长率为零。

再来谈谈经济衰退问题。虽然美国经济没有发生负增长，但的确出现了大幅下跌。接下来的问题就是，为什么美国的经济增长会随着时间的推移而出现如此大的下滑？对此，当能想到若干解释。

按照经济史学家卡门·莱因哈特（Carmen Reinhart）与肯尼斯·罗格夫（Kenneth

Rogoff)的观点,高负债率本身会阻碍经济增长。¹事实上,世上从来没有过这样的先例,即一个国家仅仅依靠欠债而变得富裕或一直维持富裕。

这个观点着实很有针对性,毕竟美国目前累计欠有世界历史上最巨额的债务。按照劳伦斯·克特里考夫(Laurence Kotlikoff)教授的看法,目前美国明确的负债与资金没有着落的负债总净额达202万亿美元,超过了全球财富之和。他是这样说的:

我计算出的财政赤字为202万亿美元,是官方声称负债的15倍以上。其实,“官方”负债与实际净负债之间出现这么庞大的出入并不出人预料,它反映的是经济学家所谓的“标签问题”。多年来,美国国会一直小心翼翼地将大部分负债贴上“非官方”的标签,从而将这些负债放到了账外,留待将来再做处理。

例如,美国《联邦社会保险捐款法》下的社会保障捐款被称为税收,而未来的社会保障福利被称为转移支付。事实上,政府完全可以将这些捐款称作“贷款”,而将未来的社会保障福利称为“扣除老年税之后的贷款偿还”。这里的老年税等于所承诺的社会保障福利与捐款本金加利息之间的差额……

显然,无论采用何种分类,财政缺口不受影响。从理论上讲,财政缺口是衡量长期财政状况的唯一正确指标……²

多年来,富有理性的人们发现,社会保障、医疗保险以及其他福利支出就像“柴郡猫”的笑脸。谁都知道支出大于收入,谁都清楚危机总有一天会发生,只是大家都希望不要发生在自己的有生之年。不幸的是,福利方面的财政危机离我们不再遥远,而是实实在在地发生于我们身边。与大多数发达经济体一样,美国政府的福利偿付能力几乎耗竭。

致使美国经济增长放缓的另一因素就是美国生产性投资的枯竭。这部分反映了这样一个事实,即:在美国经商的成本高于其他国家或地区。的确,美国的用工成本总体上高于其他国家或地区。此外,美国的监管成本以及因更有可能遭遇法律诉讼而高趋的不确定性使在美国经商变得不利。当然,美国税收政策也不利于在美国经商。的确,美国的公司所得税率是全世界最高的。

我在下一章中会指出,导致美国经济增长减速的主要因素是20世纪70年代

初美国石油生产达到顶峰以及与此相关的理查德·尼克松政府于1971年对美国货币体系的不当重组。随后，不仅债务直线上升，而且经济繁荣带来的人均能耗增长也在1979年到了尽头。随着美国石油产量的下降，推动美国经济前行的高能量密度石油的成本上涨速度超过了美国GDP的增速。

随着石油产量的减少，高能量密度石油创造的收入大幅度增加，从而给美国经济带来激励。不过，美国政府试图通过人为的信贷扩张来刺激经济增长的目标并没有实现。事实上，信贷泡沫导致大量资源被投向无效的投资项目，而正是这个因素导致有效投资的崩溃。人为的信贷泡沫靠的是凭空发行而无法兑现的纸币，其结果是歪曲了资本市场的价格信号，而歪曲了的价格信号又诱使投资者进入那些无效的部门，毕竟资本市场带来了临时性的人为的高回报。

十多年来，美国房地产的情况就是这样。在次贷盛行期间，美国的住房价格暴涨，被耶鲁大学的经济学家罗伯特·席勒（Robert Shiller）称为“史上最大的泡沫”³。剔除通货膨胀因素后，1995年美国住房的价格仅仅比1890年高出10%。不过，到了2006年，美国住房的价格较19世纪90年代上涨了100%。这种临时性的、不可持续的住房价格的直线上涨致使数万亿美元的资金投向了无效的项目——建造更多的住房。事实上，因为住房价格下跌远远超过了大萧条时期，这些住房目前要么空置要么成了烂尾楼。

生产能力的下降

事与愿违，投资给次级贷款借款人来建筑带有多个宽敞卧室和大厨房的数亿美元并没有提升美国的生产能力。虽然在国民账户上这些住房支出被记到“投资”名下，但它们完全不同于对厂房和设备的固定投资，而后者的这类投资会提升生产能力。

正如上海交通大学安泰经济与管理学院的访问教授约翰·罗斯（John Ross）所言，美国储蓄率长期维持低下的水平，所带来的结果是美国固定投资出现了明显的下降，以致如今美国社会所消耗的资本大于所创造的资本。约翰·罗斯指出：

……美国储蓄率长期下降趋势的持续发展，导致商业周期自1981年以来不可避免地出现了振荡，而且每一周期的最大储蓄率都要低于前

一周期的最大储蓄率：最大储蓄率在1981年为GDP的21.4%，1998年下降为19.0%，2006年则进一步下降为16.4%。此外，每个商业周期的最小储蓄率出现逐步下降趋势，1992年为GDP的14.2%，2003年下降为13.6%，2009年则进一步下降为10.2%。

不过，最近美国储蓄率出现了一次短周期的恢复，从2009年第3季度储蓄率占GDP10.2%的最低点上升到2010年第2季度的最高点11.8%，2010年第3季度则维持在11.8%的水平上。

不过，最令人触目惊心的是：到2010年第3季度，美国国内净储蓄率（即国内总储蓄减资本消耗）已连续10个季度为负。前次美国净储蓄率为负的情况发生在1931～1934年的大萧条时期。

如果用更具煽动性但也更为精确的言语来解释，那么这一切意味着全球头号资本主义经济体在过去十个季度里没有形成净资本，即所形成的资本低于所消耗的资本。⁴

对于美国储蓄利率下滑所带来的影响，约翰·罗斯强调了两点：

如果固定投资没有快速恢复，那就谈不上美国经济的快速增长，而前者要靠储蓄来融资。如果美国国内的储蓄率一直很低，那么美国的固定投资也会持续处于低位，暗示着美国经济只能缓慢回升，不然美国经济就得依赖来自国外的高投资。换言之，美国的国际收支赤字又得扩大。⁵

就连美国官方统计数据也称，美国不仅储蓄率水平低下，而且固定投资也出现下降。因此，美国经济注定会停滞不前，甚至在未来出现长期下滑。在接下来的40年里，美国经济不仅难以实现翻番，而且不会比20世纪初英国失去全球头号经济大国地位时的情况更好。

换言之，如果美国经济按现在的速度增长（这很可能是最好的前景了），那么40年后美国将失去世界头号经济强国的交椅。据估计，美国2010年的GDP约为13.1915万亿美元。2050年，不要指望美国的GDP会达到38万亿美元，就算达到38万亿美元的一半已经是撞上大运了。如果美国经济也步英国的后尘，即未来40年的经济增长维持最近5年的水平，那么美国2050年的实际GDP大约为19万亿美元，恰好为常规水平的一半。在我看来，即便达到这样的水平也

够乐观的了。

约翰·罗斯指出，即便按照传统经济学家针对近期美国经济增长给出的偏乐观的估计，当前经济周期下美国经济的年均增长率仍将徘徊于 1% 以下的低水平：

根据《华尔街日报》最近对经济学家的调查，经济学家对 2011 年各季度美国 GDP 的增长率平均预测为 3.2%……2011 年年底 3.2% 的增长率意味着美国 GDP 在当前经济周期的 4 年里只有 0.9% 的平均增长率，大大低于第二次世界大战前可比经济周期的增长率。

因此，除非美国经济出现高于当前预测的加速增长，否则美国经济的长期下滑趋势将会延续下去。⁶

事实上，现实情况比约翰·罗斯的预测更为严峻。首先，美国 2011 年的 GDP 增长率实际上不到 3.2%，仅为一半多一点的 1.7%。更为糟糕的是，近年来美国 GDP 中私营部门的贡献明显在下降。从表 1-1 中不难发现，联邦政府支出呈净增长的趋势。事实上，目前美国经济规模已低于 2004 年的水平。

表 1-1 给出了按 2005 年美元价值计算的美国 GDP 数据。

表 1-1 私营部门对 GDP 的贡献 （单位：百万美元）

年份	GDP	政府支出	净 GDP=GDP- 政府支出
2001	11 371.3	2 056.4	9 314.9
2002	11 538.8	2 188.6	9 350.2
2003	11 738.7	2 303.3	9 435.4
2004	12 213.8	2 377.7	9 836.1
2005	12 587.5	2 486.0	10 101.5
2006	12 962.5	2 578.5	10 384.0
2007	13 194.1	2 570.1	10 624.0
2008	13 359.0	2 753.3	10 605.7
2009	12 810.0	3 210.8	9 599.2
2010	13 191.5	3 470.0	9 721.5

资料来源：From a reader submission to Mish's "Global Economic Trend Analysis," <http://globaleconomic-analysis.blogspot.com/2010/09/why-statistical-recovery-feels-bad.html>. Posted September 29, 2010.

这里，美国 GDP 本应当下滑得更为厉害些。出现这一结果的唯一原因就是，联邦政府自 2004 年以来每年增加了超过 1.3 万亿美元的支出。毋庸置疑的是，激增的政府开支完全依赖于货币的凭空发行。显然，这种做法在未来几十年里不可